

**ВИПРОБУВАЛЬНА ЛАБОРАТОРІЯ
ТОВАРИСТВО З ОБМЕЖЕНОЮ ВІДПОВІДАЛЬНІСТЮ
«ВИПРОБУВАЛЬНО-СЕРТИФІКАЦІЙНИЙ ЦЕНТР «ПІВДЕНТЕСТ»**
Місцезнаходження: 49064, м. Дніпро, пр. Сергія Нігояна, 50,
тел. (067) 568-4330 (лабораторія)

ЗАТВЕРДЖУЮ

Начальник випробувальної лабораторії
ТОВ «ВСЦ «ПІВДЕНТЕСТ»

Олександр ПІКУШ



«11» березня 2025 р.

ПРОТОКОЛ ВИПРОБУВАННЯ

11 березня 2025 р.

№ 0311026/25

Випробувальна лабораторія ТОВ «ВСЦ «ПІВДЕНТЕСТ» провела випробування з метою оцінки відповідності:

Віброізоляція автомобільна Safari Python вібропоглинаюча,*

що виробляється серійно, рік вигот. 2025 – 1 шт.

код ДКПП 22.19.20

(назва продукції, що випробовується, код ДКПП, код ТН ВЕД)

Заявник випробувань: ТОВ «АКЕНІ», Київська обл., Броварський р-н, с.м.т. Баріївка,.

вул. Володимира Князя, буд. 3, код ЄДРПОУ: 45269857

(назва та адреса)

Випробування проводились на підставі: рішення органу з оцінки відповідності

ТОВ «ВСЦ «ПІВДЕНТЕСТ» № 0.0214/12-25.01 від 14.02.2025 р.

Виробник: ТОВ «АКЕНІ», Київська обл., Броварський р-н, с.м.т. Баріївка, вул. Володимира Князя, буд. 3, код ЄДРПОУ: 45269857

1. ХАРАКТЕРИСТИКА ЗРАЗКІВ ПРОДУКЦІЇ

1.1. План та методи відбирання зразка (ів) згідно рішення органу з оцінки відповідності

ТОВ «ВСЦ «ПІВДЕНТЕСТ» № 0.0214/12-25.01 від 14.02.2025 р.

(позначення та назва НД, іншого документу, в якому встановлені вимоги та правила відбору, або посилання на рішення органу з сертифікації продукції)

1.2. Акти відбору та ідентифікації зразка (ів) від 17.02.2025 р. складені представником:
(дата)

ВЛ ТОВ «ВСЦ «ПІВДЕНТЕСТ» Ксенією ЯКОВЛЄВОЮ в присутності
представника заявника Костянтина БОЖЕНКА

(організація, посада, фамілія, та ініціали особи, що виконала відбір)

1.3. Зразок(ки) одержаний(і), перевірений(і) на придатність, ідентифікований(і) та зареєстрований(і) випробувальною лабораторією ТОВ "ВСЦ "ПІВДЕНТЕСТ"

19.02.2025 р., реєстраційний номер: № 0083

(дата одержання та реєстраційний номер зразка)

2. ХАРАКТЕРИСТИКА ВИПРОБУВАННЯ

2.1. Випробування проводились у період: з 19.02 по 11.03.2025 р.

2.2. Випробування зразка (ів) проводились на відповідність:

пункти 2.3.1-2.3.4, 2.3.5 таблиця 1 (рядки 2-4), 2.5.2 ТУ У 22.1-45269857-002:2025 «ВІБРОІЗО-
ЛЯЦІЯ ТА ШУМОІЗОЛЯЦІЯ АВТОМОБІЛЬНА. ШУМОПОГЛИНАЧ АВТОМОБІЛЬНИЙ.
ТЕХНІЧНІ УМОВИ»

(вимоги нормативного документа)

2.3. Процедури випробувань, у тому числі, засоби, умови та операції проведення вимірювань, похибки вимірювань, встановлені вимогами методик, які діють у лабораторії на проведення типових видів випробувань.

2.4. Показники, методи та місце, де проводились випробування: приміщення
ВЛ ТОВ «ВСЦ «ПІВДЕНТЕСТ»

3. ХАРАКТЕРИСТИКА УМОВ ВИПРОБУВАННЯ

3.1. Загальні умови випробувань відповідно до вимог методик випробувань.

Приміщення, май- данчик, ділянка та інше	Температура, °С	Відносна вологість %	Атмосферний тиск, кПа	Інші параметри згідно методик випробувань (вимірювань)
	Згідно НД / Фактичне значення	Згідно НД / Фактичне значення	Згідно НД / Фактичне значення	Згідно НД / Фактичне значення
1	2	3	4	5
Приміщення ВЛ ТОВ «ВСЦ «ПІВДЕНТЕСТ»	20±5	—	—	—
	20,1-21,8	45,3-49,5	99,3-101,4	—

4. ЗАСОБИ ВИМІРЮВАЛЬНОЇ ТЕХНІКИ (ЗВТ) ТА ВИПРОБУВАЛЬНЕ ОБЛАДНАННЯ (ВО)

Найменування, тип	Метрологічні характеристики	Зав. № Або інв. №
1	2	3
Термогігрометр EVM-183	Температура: (-20,0...60,0) °C, $\pm 0,8$ °C; Вологість: 1,0 %-99,9%; U= 0,49/0,476/0,29 °C; 0,7/1,3/1,4%	090202396
Барометр-анероїд БАММ-1 Л82.832.001	80...106 кПа Межа допустимої похибки після введення поправок: Основної : $\pm 0,2(\pm 1,5)$ Додаткової : $\pm 0,5 (\pm 3,75)$ Ц.п. шкали 0,1(1,0) кПа (мм рт.ст.) U= 0,15; 0,29; 0,16; 0,15; 0,15; 0,15; 0,14; 0,14; 0,14; 0,14 кПа	1037
Комплект для візуального контролю: штангенциркуль ШЦ-I-125-0,1 з глибиноміром	0-125мм, кл.т. 2, ц.п. 0,1 мм, доп.пох. $\pm 0,10$ мм.	80303851
Комплект для візуального контролю: Лупа вимірювальна ЛИ 3-10	Збільшення – до 10х., Лінійне поле зору L= 14 мм., Ц.п. 0,1 мм.	14
Рулетка Sigma LWD5013	(0-50) м , ц.п. 1мм	4
Ваги ТВЕ-6-0,1-а-2	5...6000г; ц.п. дійсна 0,1г; ц. повірочної поділки 1г; кл.ІІ (згідно з ДСТУ EN 45501)	51734
Шафа змінних температур Т25/1.2 із зволожувачем Medisana і датчиком вологості і температури ДВТ-302ц	(- 30 ...+100) °C, $\pm 3^{\circ}$. (розмір 800х990х1900, ~380 В.	42417180
Шафа сушильна СНОЛ 24/350 И 4А	не менше 350°C, точн. автомат регул $\pm 0,5\%$; нерівномір.темпер. $\pm 10^{\circ}\text{C}$	92
Машина розривна випробувальна типу Р-5 (модель 2000ІР-0,5)	(0,1 – 5,0)т.с./ 50кН; доп.пох. $\pm 1\%$; розмах $\pm 1\%$. ц.п. $\pm 0,02/0,05/ 0,1$ кН. (100...1000; 500...2500; 1000...5000, кгс)	19
Пірометр «НИМБУС 530/1»	(-32 .. 0)°C . Пох. $\pm(2+0,07t)^{\circ}\text{C}$; (0..100)°C, пох. $\pm 2^{\circ}\text{C}$. (100..530)°C . Пох. $\pm(0,02t)^{\circ}\text{C}$	0052
Термометр EVM-268	К-типу: $\pm (-200... 1372)^{\circ}\text{C}$, $\pm(0,05\%$ от ИВ $+0,7^{\circ}\text{C}$)	09021436

5. РЕЗУЛЬТАТИ ВИПРОБУВАННЯ

Найменування показників (характеристик) продукції	Номер пункту НД	Нормовані значення	Фактичні значення	НД на методи випробувань
1	2	3	4	5
ТУ У 22.1-45269857-002:2025				
ТЕХНІЧНІ ВИМОГИ				
Основні характеристики				
За зовнішнім виглядом матеріал повинен відповідати зразку-еталону на певну серію, затвердженому у встановленому порядку на підприємстві-виробнику.	2.3	—	Вимоги виконуються.	ТУ У 22.1-45269857-002:2025
На поверхні матеріалу не допускаються наступні дефекти: тріщини, розриви, складки, отвори, механічні пошкодження фольги та антиадгезійного паперу, пропусків клейкого шару і сторонніх включень у клейкому шарі (дрібних твердих частинок).	2.3.1	—	Вимоги виконуються.	ТУ У 22.1-45269857-002:2025
Клейкий мастичний шар повинен бути захищений від склеювання антиадгезійним папером за всією площею аркуша матеріалу та повинен легко зніматися, без пошкодження клейкого мастичного шару.	2.3.2	—	Вимоги виконуються. Будь-які дефекти поверхні матеріалу відсутні	ТУ У 22.1-45269857-002:2025
За розмірами та допустимими відхиленнями розмірів продукція повинна відповідати вимогам цих ТУ, замовленню та технічним описам на певне найменування, серію продукції.	2.3.3	—	Вимоги виконуються. Захисний папір наявний, знімається легко	ТУ У 22.1-45269857-002:2025
За фізико-механічними показниками віброізоляція, шумоізоляція та шумопоглинач повинні відповідати нормам, наведеним у таблиці 1.	2.3.4	—	Вимоги до розмірів зразка виконуються.	ТУ У 22.1-45269857-002:2025
Таблиця 1				
Маса 1 м ² матеріалу	0,4 – 6,0	—	1,06	ТУ У 22.1-45269857-002:2025
Адгезія до металу	5,0 – 12,2	—	6,7	ТУ У 22.1-45269857-002:2025
Термостійкість, не менше	100	—	110	ТУ У 22.1-45269857-002:2025
Вимоги до маркування				
Маркування на первинному пакуванні виконується у вигляді ярлику, стікера, чи вкладишу та повинно містити наступну інформацію: — найменування підприємства-виробника, його адресу, знак для товарів та	2.5.2	—	Вимоги виконуються. Наявне маркування містить	ТУ У 22.1-45269857-002:2025

Забороняється повне або часткове передруккування протоколу без дозволу ТОВ ВСЦ "Південтест"
Протокол поширюється тільки на випробувані зразки!

Найменування показників
(характеристик) продукції

Найменування показників (характеристики) продукції	Номер пункту НД	Нормовані значення	Фактичні значення	НД на методи випробувань
1	2	3	4	5
послуг; — найменування продукції; — основні характеристики віброізоляції (товщина/довжина/ширина, мм); — кількість виробів у первинному пакуванні (пачці); — дату виготовлення продукції; — позначення цих ТУ.			всю необхідну для ко- ристувача інформа- цію.	

6. Опис, стан та ідентифікація виробу, що пройшов випробування:

7. Відхили, доповнення, винятки щодо заяви про відповідність:

8. Тутумачення та інтерпретації:

Виконавці:

інженер з налагодження та випробувань

**Відповідальний за перевіряння результатів
та формування протоколу:**

заступник начальника лабораторії


Олександр КУРНОСОВ


Ксенія ЯКОВЛЕВА

Забороняється повне або часткове передруккування протоколу без дозволу ТОВ ВСЦ "ПІВДЕНТЕСТ"

Протокол поширюється тільки на випробуваний зразок!

Преклад виконано з української мови на польську мову

LABORATORIUM BADAWCZE
PIVIDENTEST, CENTRUM BADAWCZO-
CERTYFIKACYJNE, SPÓŁKA Z OGRANICZONĄ ODPOWIEDZIALNOŚCIĄ
Lokalizacja: al. Sergieja Nigojana, 50, Dniepr, 49064,
tel. (067) 568-4330 (laboratorium)

ZATWIERDZAM

Kierownik laboratorium badawczego
PIVIDENTEST, CENTRUM BADAWCZO-
CERTYFIKACYJNEGO, SPÓŁKI Z OGRANICZONĄ
ODPOWIEDZIALNOŚCIĄ

/Podpis/ Oleksandr PIKUSH

dnia 11 marca 2025 r.

/Pieczęć: LABORATORIUM BADAWCZE * Ukraina *
PIVIDENTEST * CENTRUM BADAWCZO-
CERTYFIKACYJNE * DLA PROTOKOŁÓW

PROTOKÓŁ BADAŃ

dnia 11 marca 2025 r. nr 0311026/25

Laboratorium badawcze PIVIDENTEST, CENTRUM BADAWCZO-CERTYFIKACYJNE, SPÓŁKA
Z OGRANICZONĄ ODPOWIEDZIALNOŚCIĄ przeprowadziło badania w celu oceny zgodności:
Izolacja wibracyjna do samochodów Saffari Python * pochłaniająca wibracje,
produkowana seryjnie, rok produkcji 2025 – 1 szt.

kod wg Państwowego rejestru produktów i usług 22.19.20

(nazwa badanego produktu, kod wg Państwowego rejestru produktów i usług, kod nomenklatury towarowej działalności gospodarczej zewnętrznej)

Wnioskodawca badań: Sp. z O.O. „ACANI”, ul. Włodzimierza Kniazia, budynek 3, osiedle typu
miejskiego Baryszówka, rejon Browarski, obwód Kijowski, kod według Jednolitego Państwowego
Rejestru Przedsiębiorstw i Organizacji Ukrainy: 45269857

(nazwa i adres)

Badania przeprowadzono na podstawie: Decyzji organu oceny zgodności PIVIDENTEST, CENTRUM
BADAWCZO-CERTYFIKACYJNEGO, SPÓŁKI Z OGRANICZONĄ ODPOWIEDZIALNOŚCIĄ
nr 0.0214/12-25.01 z dnia 14.02.2025 r.

Producent: Sp. z O.O. „ACANI”, ul. Włodzimierza Kniazia, budynek 3, osiedle typu miejskiego
Baryszówka, rejon Browarski, obwód Kijowski, kod według Jednolitego Państwowego Rejestru
Przedsiębiorstw i Organizacji Ukrainy: 45269857

Zabrania się całkowitego lub częściowego przedruku protokołu bez zgody spółki PIVDENTEST, CENTRUM BADAWCZO-CERTYFIKACYJNEGO, SPÓŁKI Z OGRANICZONĄ ODPOWIEDZIALNOŚCIĄ

Protokół dotyczy wyłącznie badanej próbki!

F 7.8.1-1

Protokół nr 0311026/25 z dnia 11.03.2025 r.
strona 2, łącznie 5 stron

1. CHARAKTERYSTYKA PRÓBEK PRODUKTÓW

1.1. Plan i metody pobierania próbki (próbek) zgodnie z *Decyzją organu oceny zgodności PIVDENTEST, CENTRUM BADAWCZO-CERTYFIKACYJNEGO, SPÓŁKI Z OGRANICZONĄ ODPOWIEDZIALNOŚCIĄ nr 0.0214/12-25.01 z dnia 14.02.2025 r.*

(oznaczenie i nazwa dokumentu normatywnego, innego dokumentu, w którym określono wymagania i zasady pobierania próbek, lub odniesienie do decyzji)

organu certyfikacji (produktów)

1.2. Akty pobierania i identyfikacji próbki (próbek) z dnia 17.02.2025 r. sporządzone przez przedstawiciela:

LABORATORIUM BADAWCZEGO PIVDENTEST, CENTRUM BADAWCZO-CERTYFIKACYJNEGO, SPÓŁKI Z OGRANICZONĄ ODPOWIEDZIALNOŚCIĄ Kseniia YAKOVLEVVA w obecności przedstawiciela wnioskodawcy Kostiantyn BOZHENKO

(organizacja, stanowisko, nazwisko i inicjały osoby, która dokonała selekcji)

1.3. Probka (próbki) otrzymana (otrzymane), sprawdzona (sprawdzone) pod kątem przydatności, zidentyfikowana (zidentyfikowane) i zarejestrowana (zarejestrowane) przez Laboratorium Badawcze PIVDENTEST, CENTRUM BADAWCZO-CERTYFIKACYJNE, SPÓŁKĘ Z OGRANICZONĄ ODPOWIEDZIALNOŚCIĄ

dnia 19.02.2025 r., numer rejestracyjny: nr 0083

(data otrzymania i numer rejestracyjny próbki)

2. CECHY BADANIA

2.1. Badania przeprowadzono w okresie: *od dnia 19.02 do dnia 11.03.2025 r.*

2.2. Badania próbki (próbek) przeprowadzono pod kątem zgodności z:

ust. 2.3.1-2.3.4, 2.3.5 Tabela 1 (wiersze 2-4), 2.5.2 TU U 22.1-45269857-002:2025 „IZOLACJA WIBRACYJNA I AKUSTYCZNA SAMOCHODOWA, TŁUMIK SAMOCHODOWY, WARUNKI TECHNICZNE”

(wymagania dokumentu normatywnego)

2.3. Procedury badań, w tym środki i operacje przeprowadzania pomiarów, błędy pomiarów, ustalone wymagania metodologii obowiązujących w laboratorium do przeprowadzania typowych rodzajów badań.

2.4. Wskaźniki, metody i miejsce przeprowadzenia badań: *pomieszczenie Laboratorium Badawczego*

PIVDENTEST, CENTRUM BADAWCZO-CERTYFIKACYJNEGO, SPÓŁKI Z OGRANICZONĄ ODPOWIEDZIALNOŚCIĄ

3. CECHY WARUNKÓW BADAŃ

3.1. Ogólne warunki badań zgodnie z wymaganiami metod badawczych.

Zabrania się całkowitego lub częściowego przedruku protokołu bez zgody spółki PIVDENTEST, CENTRUM BADAWCZO-CERTYFIKACYJNEGO, SPÓŁKI Z OGRANICZONĄ ODPOWIEDZIALNOŚCIĄ
Protokół dotyczy wyłącznie badanej próbki!

Pomieszczenie, plac, działka itp.	Temperatura, °C	Wilgotność względna, %	Ciśnienie atmosferyczne, kPa	Zgodnie z dokumentami /wartość faktyczna	1	Pomieszczenie Laboratorium Badawczego PIVDENTEST, CENTRUM BADAWCZO-CERTYFIKACYJNEGO, SPÓŁKI Z OGRANICZONĄ ODPOWIEDZIALNOŚCIĄ	20,1-21,8	45,3-49,5	99,3-101,4	-			
				Zgodnie z dokumentami /wartość faktyczna	2						20±5	-	-
				Zgodnie z dokumentami /wartość faktyczna	3						4	5	
				Zgodnie z dokumentami /wartość faktyczna	4						5		

4. URZĄDZENIA POMIAROWE I SPRZĘT DO BADAŃ

Nazwa, typ	Właściwości metrologiczne	nr fabryczny lub inw.
1	2	3
Termohigrometr EVM-183	Temperatura: (-20,0...60,0) °C, ±0,8 °C; Wilgotność: 1,0%-99,9%; U=0,49/0,476/0,29 °C; 0,7/1,3/1,4%	090202396
Barometr aneroidowy BAMM-1 J182.832.001	Granica dopuszczalnego błędu po wprowadzeniu poprawek: Podstawowego: ±0,2(±1,5) Dodatkowego: ±0,5 (±3,75) Podziałka skali 0,1 (1,0) kPa (mm Hg) U=0,15; 0,29; 0,16; 0,15; 0,15; 0,14; 0,14; 0,14; 0,14 kPa	1037
Zestaw do kontroli wizualnej: suwmiarka IIII-I-125-0,1 z głębokościomierzem	0-125 mm, klasa dokładności 2, podziałka 0,1 mm, dod. błąd ±0,10 mm	80303851
Zestaw do kontroli wizualnej: lupa pomiarowa JIN 3-10	Powiększenie – do 10x, liniowe pole widzenia L= 14 mm, podziałka 0,1 mm.	14
Taśma miernicza Sigma LWD5013	(0-50) m, podziałka 1 mm	4
Waga TBE-6-0,1-a-2	5...6000 g; podziałka 0,1 g; dokładność podziału pomiarowego 1 g; kl. II (zgodnie z DSTU EN 45501)	51734
Szafa o zmiennej temperaturze T25/1.2 z nawilżaczem Medisana i czujnikiem wilgotności i temperatury JIBT- 302u	(-30...+100) °C, ±3°, (wymiar 800x990x1900, ~380 V	42417180
Szafa suszarnicza CHOJI 24/350 N 4A	nie mniej niż 350°C, dokładność automatycznej regulacji ±0,5%; nierównomierność temperatury ±10°C	92
Maszyna do badań rozrywających typu P-5 (model 2000IP-0,5)	(0,1 – 5,0) t.s./50kN; dod. błąd ±1%; rozmach ±1%. Podziałka ±0,02/0,05/ 0,1kN. (100...1000; 500...2500; 1000...5000, kgs)	19
Pirometr «HIMBYC 530/1»	(-32...0)°C . Błąd ±(2+0,07t)°C; (0..100)°C, błąd ±2°C. (100...530)°C. Błąd ±(0,02t)°C	0052
Termometr EVM-268	Typ K: ±(-200...1372) °C, ±(0,05% od IV +0,7°C)	09021436

Zabrania się całkowitego lub częściowego przedruku protokołu bez zgody spółki PIVDENTEST,
CENTRUM BADAWCZO-CERTYFIKACYJNEGO,
SPÓŁKI Z OGRANICZONĄ ODPOWIEDZIALNOŚCIĄ
Protokół dotyczy wyłącznie badanej próbki!

F 7.8.1-1

5. WYNIKI BADAŃ

Nazwy wskaźników (cech) produktów	Numer ust. dokumentu normatywnego	Wartości normatywne	Wartości faktyczne	Dokumenty dla metod badań
TU U 22.1-45269857-002:2025				
WYMAGANIA TECHNICZNE	2			
Podstawowe cechy	2.3			
Wygląd zewnętrzny materiału powinien odpowiadać wzorcowi dla danej serii, zatwierdzonemu w ustalonym porządku przez producenta.	2.3.1	---	Wymagania są spełnione.	TU U 22.1-45269857002:2025
Na powierzchni materiału nie są dopuszczalne następujące wady: pęknięcia, rozdarcia, fałdy, otwory, uszkodzenia mechaniczne folii i papieru antyadhezyjnego, braki warstwy klejącej i obce wtrącenia w warstwie klejącej (drobne cząstki stałe).	2.3.2	---	Wymagania są spełnione. Brak jakichkolwiek wad powierzchni materiału.	TU U 22.1-45269857002:2025
Warstwa klejąca musi być zabezpieczona przed sklejaniem papierem antyadhezyjnym na całej powierzchni arkusza materiału i musi być łatwa do usunięcia, bez uszkodzenia warstwy klejącej.	2.3.3	---	Wymagania są spełnione. Papier ochronny jest obecny, łatwo się zdejmuje.	TU U 22.1-45269857002:2025
Pod względem wymiarów i dopuszczalnych odchyleń wymiarów produkty muszą spełniać wymagania niniejszych specyfikacji technicznych, zamówienia i opisów technicznych dla określonej nazwy, serii produktów.	2.3.4	---	Wymagania dotyczące wymiarów próbki są spełnione.	TU U 22.1-45269857002:2025

Pod względem właściwości fizyko mechanicznych izolacja wibracyjna, izolacja akustyczna i tłumik muszą spełniać normy podane w Tabeli 1.	Tabela 1					
2.3.5						
Masa 1 m ² materiału	kg/m ²	0,4-6,0	---	1,06	TU U 22.1-45269857002:2025	
	Przyczepność do metalu	N/cm ²	5,0-12,2	---	6,7	TU U 22.1-45269857002:2025
	Odporność termiczna, nie mniej niż	°C	100	---	110	TU U 22.1-45269857002:2025
	Wymagania dotyczące oznakowania		2.5			
Oznakowanie na opakowaniu pierwotnym wykonuje się w formie etykiety, naklejki lub wkładki i powinno zawierać następujące informacje: - nazwę przedsiębiorstwa- producenta, jego adres, znak towarowy oraz usługowy; - nazwę produktu; - podstawowe cechy izolacji wibracyjnej (grubość/długość/szerokość, mm); - ilość produktów w opakowaniu pierwotnym (pacze); - datę produkcji; - oznaczenie niniejszych specyfikacji technicznych.		2.5.2	---	Wymagania są spełnione. Obecne oznaczenia zawierają wszystkie informacje niezbędne dla użytkownika.	TU U 22.1-45269857002:2025	

Zabrania się całkowitego lub częściowego przedruku protokołu bez zgody spółki PIVDENTEST, CENTRUM BADAWCZO-CERTYFIKACYJNEGO, SPÓŁKI Z OGRANICZONĄ ODPOWIEDZIALNOŚCIĄ

Protokół dotyczy wyłącznie badanej próbki!

6. Opis, stan i identyfikacja produktu, który przeszedł badanie: ---
7. Odstępstwa, uzupełnienia, wyjątki dotyczące oświadczenia o zgodności: ---
8. Wyjaśnienia i interpretacje: ---

Wykonawcy:
Inżynier ds. uruchomienia i badań
/Podpis/ *Oleksandr KURNOSOV*

**Odpowiedzialny za sprawdzenie wyników
i sporządzenie protokołu:**
Zastępca kierownika laboratorium
/Podpis/ *Kseniia YAKOVLEVVA*

Zabrania się całkowitego lub częściowego przedruku protokołu bez zgody spółki PIVDENTEST,
CENTRUM BADAWCZO-CERTYFIKACYJNEGO,
SPÓŁKI Z OGRANICZONĄ ODPOWIEDZIALNOŚCIĄ
Protokół dotyczy wyłącznie badanej próbki!
F 7.8.1-1

Переклад цього тексту польською мовою з української мови
виконав перекладач Прокопчук Наталія Василівна

Dnipro city, Dnipropetrovsk region, Ukraine.
July 29, 2025

I, Kornieienkova N.O., a Private Notary of Dnipro city notarial district, certify the authenticity of the signature of the translator Dymchak Maryna Oleksandrivna made in my presence.
The identity of the translator was established, the dispositive legal capacity and qualification were verified.

Regd No. 16128

PRIVATE NOTARY /signature/

/Round seal: Private Notary * Kornieienkova Nadia Oleksandrivna * Dnipro city notarial district of Dnipropetrovsk region

Місто Дніпро, Дніпропетровської області, Україна
29 липня 2025 року

Я, Корнієнкова Н.О., приватний нотаріус Дніпровського міського нотаріального округу, засвідчую справжність підпису перекладач Наталії Василівни, який зроблено у моїй присутності.
Особу перекладача встановлено, його(її) дієздатність та кваліфікацію перевірено.

Зареєстровано в реєстрі за № 16128

ПРИВАТНИЙ НОТАРІУС



